



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

1/10

### 1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító : KLEEN-FLO diesel dermedésgátló üzemanyagadalék

1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: dízel üzemanyag adalék

Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

1.3 Forgalmazó cég neve: LM Hungarolube Kft.

Cím: 4400 Nyíregyháza, Kállói út 77/a

Telefon: 42/595 265

Fax: 42/595 264

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám:

42/595 265 (munkanapokon 7.00-15.20.)

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató

Szolgálat (ETTSZ) telefonszáma

+3614766464 vagy +3680201199

### 2. Veszély meghatározása

#### 2.1 A keverék osztályozása

A keverék osztályozása a 1272/2008/EK rendelet szerint:

Flam. Liq. 2 H 226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3 H335 Légúti irritációt okozhat.

A keverék osztályozása a 1999/45/EK valamint a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

Egészség: Xi irritatív

R 36/37/38 Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembejutva, a bőr kiszáradását okozhatja. (lásd védőfelszerelés).

Biztonságtechnika: F Tűzveszélyes

R 11 Tűzveszélyes

Környezet: Nem veszélyjel köteles.

Megjegyzés: Nagy mennyiségben kiömölve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet.

#### 2.2 Címkézési elemek:

Termékazonosító, kereskedelmi név: KLEEN-FLO diesel dermedésgátló üzemanyagadalék

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: tűzveszélyes, irritatív



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

2/10

Figyelmeztető mondat:

H 226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H 312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H 315 Bőrirritáló hatású.

H 332 Belélegezve ártalmas.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat- Megelőzés:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

P280 Védőkesztyű/védőruha/ szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat- Elhárítás

P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P405 Elzárva tárolandó.

P 501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a 98/2011. (VI.15.) Korm rendeletnek, valamint a 16/2001 (VII.18.) KöM rendeletnek megfelelően.

További jelölési kötelezettség.

Tapintással érzékelhető veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges




**2.3 Egyéb adat:** nem szükséges

### 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Keverékek

Finomított ásványolaj párlatok és különböző adalékok keveréke.

#### 3.2. Összetevők / veszélyes összetevők:

Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszély jel	Kockázati mondat	Koncentráció tömeg %
2-propanol	200-661-7	67-63-0	67/548/EGK: F, Xi	R11, R36, R67	60-100
 			1272/2008/EK: Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H 225, H319, H336	
Dimetil-benzol	215-535-7	1330-20-7	67/548/EGK: Xn, Xi	R10, R20/21, R38	10-30
			1272/2008/EK: Flam.. Liq. 3 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Acute Tox. 4	H226, H312, H315, H332	
Etil-benzol	202-849-4	100-41-4	67/548/EGK:	R11, R20	1-5



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

3/10



F, Xn

1272/2008/EK H225,H332

Flam Liq. 2

Acute Tox. 4

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

Az R-mondat(ok) és H mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

### 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérültnek ne adjunk be semmit szájon át.

**Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

**Bőr:** A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

**Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

**Lenyelés:** Lenyeléskor itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Vigyük orvoshoz.

**4.2. Útmutató / információ az orvos számára:** nincs további információ

### 5. Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Tűzveszélyességi besorolás [9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet]:

**Tűzveszélyességi osztály:** „Tűzveszélyes”, „C”

**Tűzveszélyességi fokozat:** III.

**Alkalmas oltóanyag:** Hab, szén-dioxid, poroltó.

**Nem alkalmazható oltóanyag:** vízsugár

#### 5.2. Veszélyes bomlástermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

**5.3. Speciális tűzoltó védőfelszerelés:** A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően.

**5.4. További útmutató:** A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.  
A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

### 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

**A kiállítás kelte: 2014.november 5.**

**Változat száma: 1**

**Felülvizsgálva:**

4/10

**6.1 Személyi óvintézkedések:** El kell kerülni, hogy az anyag bőrrel vagy szemmel érintkezésbe kerüljön, lásd. még 8. fejezet

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedés:**

Kifolyás esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Közterületre való kiömlés, ill. élővízbe jutás esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

**6.3. Tisztítási eljárás / felvétel:**

Kiömlés szárazföldre: a kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot nem éghető adszorbenssel (homok, föld, örölt mészke, stb.) kell felitatni.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz. A felszedett terméket gyűjtjük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő.

Hivatkozás más fejezetekre: Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

## **7. Kezelés és tárolás:**

**7.1. Kezelés:** Megfelelő szellőztetés biztosítandó. Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos. Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését. A kenőanyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.

**7.2 Tárolás:** A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek. Eredeti, zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.

**7.3 Specifikus alkalmazás:** Termékismertető szerint

## **8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1. Műszaki intézkedés:** Nem szükséges.

**8.2 Határértékek:**

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek (25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.)

Izopropil-alkohol: ÁK: 500 mg/m<sup>3</sup>; CK: 2000 mg/m<sup>3</sup>

Xilol(ok): ÁK-érték: 221 mg/m<sup>3</sup> EU1 CK-érték: 442 mg/m<sup>3</sup> b EU1

Etilbenzol: ÁK-érték: 442 mg/m<sup>3</sup> b, i I. BEM EU1 CK-érték: 884 mg/m<sup>3</sup>

**8.3. Személyi védőfelszerelés:** (A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

5/10

**8.4. Belégzés elleni védelem:** légzőkészülék nem szükséges a normál felhasználás során. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós határérték túllépésének veszélye, megfelelő légzésvédő használandó.

**8.5 Kéz védelme:** olajálló kesztyű (MSZ EN 374 szerint, DBZ-áttörési idő:> 480 perc; PK-teljesítményfokozat: 6; PR-áteresztési mérték: 0)

**8.6. Szemvédelem:** védőszemüveg nem szükséges

**8.7. Bőrvédelem:** védőruházat, olaj- és szennytaszító

**8.8. Egyéb speciális:** nem ismert

**Általános / higiénés védelmi intézkedés:** Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni. Ne viseljünk gyűrűt, órát vagy hasonló holmit, amelyek visszatartják az anyagot és bőr reakciót okozhatnak.

**A környezeti expozíció korlátozása:** Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

- Halmazállapot: folyékony
- Szín: színtelen, víztiszta
- Szag: enyhe, alkoholos
- Állapotváltozás:
  - Dermedéspont:
  - Forráspont: 82-137°C
  - Gyulladási hőmérséklet: nincs adat
  - Lobbanáspont:
  - Robbanási határ alsó/felső:
  - Oxidálási tulajdonságok:
  - Gőznyomás (20°C): 33 mmHg
  - Sűrűség 15°C-on (DIN 51757): 0,8 g/cm<sup>3</sup>
  - Oldhatóság vízben: részben oldódik
  - Oldhatóság egyéb oldószerben:
    - benzin, petróleum, toluol, stb. nincs adat
    - Oktanól/víz megoszlási együttható: nincs adat
  - Kinematikai viszkozitás (MSZ EN ISO 3104): nincs adat
  - pH: nem értelmezhető



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

6/10

### 10. Stabilitás és reakciókészség:

#### 10.1.Stabilitás:

normál tárolási, mozgatási körülmények között  
a termék stabil

#### 10.2. Veszélyes feltételek:

hő és gyújtóforrások,

#### 10.3.Veszélyes anyagok:

erősen oxidáló anyagok, savak, lúgok

#### 10.4 Veszélyes bomlástermékek:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid,  
különböző szénhidrogének és korom  
keletkezhetnek.

Rendeltetésszerű használat esetén nincs  
bomlástermék.

Megjegyzés:

### 11. Toxikológiai adatok:

#### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: a termékre nem áll rendelkezésre adat

Xilol:

Orális: LD<sub>50</sub> (patkány) 4300 mg/kg

Dermális: LD<sub>50</sub> (nyúl) 1700 mg/kg

Inhalációs: LC<sub>50</sub> (patkány) 47635 mg/l/4 óra

Etilbenzol:

Orális: LD<sub>50</sub> (patkány) 3500 mg/kg

Dermális: LD<sub>50</sub> (nyúl) 15354 mg/kg

Inhalációs: LC<sub>50</sub> (patkány) 17,2 mg/l/4 óra

#### 11.2 Irritáció/maró hatás:

**Bőrirritáció:** irritatív (komponensek alapján)

**Szemirritáció:** irritatív (komponensek alapján)

**Belégzés:** irritatív (komponensek alapján)

**11.3 Szenzibilizáció:** nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

**11.4 Krónikus toxicitás:** nem ismert

#### 11.5 Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: Az alapolaj(ok) 3 %-nál kevesebb DMSO kivonatot tartalmaz(nak) (IP 346),  
így a 67/548/EGK irányelv NOTA L-ben és a 26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet 1. sz.  
melléklet L megjegyzésében foglaltak értelmében nem sorolandó(k) be rákkeltő hatású  
anyagként.

**Rákkeltő hatás:** nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

**Mutagén hatás:** nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

**Reprodukciót károsító hatás:** nem ismert



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

7/10

### 12. Ökológiai információk:

#### 12.1. Mobilitás: Vízben részben oldódik.

Lebomlási képesség/perzisztencia: Nem állnak rendelkezésre adatok

Biolebonthatóság: Nem állnak rendelkezésre adatok

Akkumulációs potenciál: Nem állnak rendelkezésre adatok

#### 12.2 Ökotoxicitás:

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

Xilol:

vízi organizmusok:

Hal (Lepomis macrochirus), LC50: 13,1-16,5 mg/l/96 óra

(Oncorhynchus mykiss), LC50: 13,5-17,3 mg/l/96 óra

(Pimephales promelas), LC50: 23,53-29,97 mg/l/96 óra

(Lepomis macrochirus), LC50: 32 mg/l/96 óra

(Poecilia reticulata), LC50: 30,26-40,75 mg/l/96 óra

(Ciprinus carpio), LC50: 780 mg/l/96 óra

Daphnia: LC50: 0,6 mg/l/48 óra

EC50: 3,82 mg/l/48 óra

talajban élő szervezetek: nincs adat

növények: nincs adat

Bioakkumulációs képesség

Log Pow 2,77-3,15

Etilbenzol:

vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss), LC50: 11,0-18,0 mg/l/96 óra

(Pimephales promelas), LC50: 7,55-11 mg/l/96 óra

(Lepomis macrochirus), LC50: 32 mg/l/96 óra

(Poecilia reticulata), LC50: 9,6 mg/l/96 óra

Daphnia: EC50: 1,8-2,4 mg/l/48 óra

Alga: EC50: 1,7-7,6 mg/l/96 óra

EC50: 2,6-11,3 mg/l/72 óra

EC50: 4,6 mg/l/72 óra

talajban élő szervezetek: nincs adat

növények: nincs adat

Bioakkumulációs képesség Log Pow 3,118

Biológiai oxigénigény: Nem állnak rendelkezésre adatok.

Kémiai oxigénigény: Nem állnak rendelkezésre adatok.

**Nehézfém tartalom:** nem tartalmaz

**PCB, PCT és klórozott CH:** nem tartalmaz



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

8/10

**12.3. Hatása a környezetre:** Nagy mennyiségben kiömölve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet.

### 13. Ártalmatlanítási szempontok:

#### 13.1. Termék- és göngyöleg hulladék

A termékhulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Ezért olyan céghez kell szállítani, amely a felhasználás, kezelés vagy raktározás tekintetében jogosítvánnyal rendelkezik. Kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII.18.) KöM rendeletben, az EU, és az adott ország szabályozásában foglaltak irányadóak.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 13 07 01\*

Tüzelőolaj és dízelolaj

Göngyöleg hulladék:

termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. Rendelet előírásait betartva.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 15 01 10\*

**13.2 Szennyvíz:** A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, illetve közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004.(XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

### 14. Szállításra vonatkozó információk

Nemzetközi szabályozás [20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Szárazföldi ADR/RID szállítás:

nem jelölésköteles

IMDG tengeri szállítás:

nem jelölésköteles

Légi szállítás:

nem jelölésköteles

További információ:

szállítása nem veszélyes, nem kell különleges kezelésben részesíteni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)

EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2014.november 5.

Változat száma: 1

Felülvizsgálva:

9/10

### 15. Szabályozási információk:

15.1. Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelet valamint az 1272/2008/EK rendelet

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

### 16. Egyéb információk:

- Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, de nem szavatolnak bizonyos terméktulajdonságokat. Nem jelentenek garanciát a termék jellegére, sem minősítést, tehát nem képez reklamációs alapot. A terméket a kötelező előírások, valamint a gyakorlat és a munkahigiénia követelményei szerint kell szállítani, raktározni és használni.
- Termékünk felhasználójának saját magának kell felelősséget vállalnia a meglévő törvények és szabályok figyelembe vételére vonatkozóan.
- A fent leírt információt nem lehet a termék más anyagokkal való keverése esetén felhasználni.
- A fenti információk alkalmazását, illetve a termék felhasználását a gyártó nem ellenőrzi, ezért a felhasználó kötelessége, hogy az anyaggal biztonságosan járjon el.

Ez a biztonsági adatlap a 1907/2006 és 1272/2008 EK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet előírásainak megfelelően készült.

*A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R és H-mondat(ok) teljes szövege:*

R 10 Kevésbé tűzveszélyes.

R 11 Tűzveszélyes.

R 20 Belélegezve ártalmas.

R 20/21 Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas.

R 36 Szemizgató hatású.

R 38 Bőrizgató hatású.

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó

R 67 Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**

**(1907/2006 EK és a 1272/2008/EK irányelv, valamint a 44/2000.(XII. 27.)**

**EüM rendelet szerint)**

**A kiállítás kelte: 2014.november 5.**

**Változat száma: 1**

**Felülvizsgálva:**

10/10

H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H332 Belélegezve ártalmas.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Felülvizsgálva

Fejezet

Változtatás tárgya

Dátum

Változatszám

Nyíregyháza, 2014. november 5.